

略語表

| 略称 | 正式名称 | 和訳 |
|---------|---|---|
| ABC | Agência Brasileira de Cooperação | ブラジル国際協力庁 |
| ADB | Asian Development Bank | アジア開発銀行 |
| AFD | Agence Française de Développement | フランス開発庁 |
| ALOS | Advanced Land Observing Satellite | 陸域観測技術衛星 |
| APP | Asia-Pacific Partnership on Clean Development and Climate | クリーン開発と気候に関するアジア太平洋パートナーシップ |
| ASEAN | Association of South East Asian Nations | 東南アジア諸国連合 |
| ASFATA | Associação de Fomento Agrícola de Tomé-Açu | トメアスー農村振興協会 |
| AusAID | Australian Agency for International Development | オーストラリア国際開発庁 |
| BHN | Basic Human Needs | 基礎生活分野 / ベーシック・ヒューマン・ニーズ |
| BNDE | Banco Nacional de Desenvolvimento Econômico | 国立経済開発銀行(BNDES の前身) |
| BNDES | Banco Nacional de Desenvolvimento Econômico e Social | 国立経済社会開発銀行 |
| BRICs | Brazil, Russia, India, China | ブラジル、ロシア、インド、中国 |
| CADIMA | Centro de Apoio ao Desenvolvimento das Indústrias Moveleiras do Amapá | アマパ家具工業開発支援センター |
| CAMTA | Cooperativa Agroícola Mista de Tomé-Açu | トメアスー総合農業協同組合 |
| CAS | Country Assistance Strategy | 国別援助戦略 |
| CBP | Community Based Program | (IDB の JPO で NGO や市民団体等による特定地域・分野の貧困削減活動への支援) |
| CDM | Clean Development Mechanism | クリーン開発メカニズム |
| CIPP | Pecém Industrial and Port Complex | ペセン工業港湾コンビナート |
| COFIEX | Comissão de Financiamentos Externos | 外国資金委員会 |
| CPS | Country Partnership Strategy | 国別パートナーシップ戦略 |
| CSP | Country Strategy Paper | 国別戦略文書 |
| DAC | Development Assistance Committee | (OECD の)開発援助委員会 |
| DAEE | Departamento de Águas e Energia Elétrica | サンパウロ州水・エネルギー局 |
| DFIN | Divisão de Cooperação Financeira e Tributária | 外務省金融局 |
| DPI | Disabled Peoples' International | 障害者インターナショナル |
| E/N | Exchange of Notes | 交換公文 |
| EC | European Commission | 欧州委員会 |
| EMATER | Empresa de Assistência Técnica e Extensão Rural do Estado do Pará | パラ州農業技術普及公社 |
| EMBRAPA | Empresa Brasileira de Pesquisa Agropecuária | ブラジル農牧研究公社 |
| EU | European Union | 欧州連合 |
| FAO | Food and Agriculture Organization of the United Nations | 国連食糧農業機関 |
| FIOCRUZ | Fundação Oswaldo Cruz | オズワルドクルス財団 |
| FIRJAN | Federação das Indústrias do Estado do Rio de Janeiro | リオデジャネイロ州工業連盟 |
| FNMA | Fundo Nacional do Meio Ambiente | 国家環境基金 |
| FUNDEB | Fundo de Manutenção e Desenvolvimento da Educação Básica e de Valorização dos Profissionais da Educação | 基礎教育の管理・発展と教員の資質向上基金 |
| FUNDEF | Fundo de Manutenção e Desenvolvimento do | 初等教育の管理・発展と教師の |

| | | |
|----------|--|---------------------------|
| | Ensino Fundamental e de Valorização do Magistério | 資質向上基金 |
| GDP | Gross Domestic Product | 国内総生産 |
| GEF | Global Environment Facility | 地球環境ファシリティ |
| GNI | Gross National Income | 国民総所得 |
| GTZ | Gesellschaft fur Technische Zusammenarbeit | ドイツ技術協力公社 |
| HDI | Human Development Index | 人間開発指標 |
| HIV/AIDS | Human Immunodeficiency Virus / Acquired Immune Deficiency Syndrome | ヒト免疫不全ウイルス後天性免疫不全症候群 |
| IBAMA | Instituto Brasileiro do Meio Ambiente e dos Recursos Naturais Renováveis | ブラジル環境・再生可能天然資源院 |
| IBGE | Instituto Brasileiro de Geografia e Estatística | ブラジル地理統計院 |
| IBRD | International Bank for Reconstruction and Development | 国際復興開発銀行 |
| ICMBio | Instituto Chico Mendes de Conservação da Biodiversidade | シッコ・メンデス生物多様性保全局 |
| ICT | Information and Communication Technology | 情報通信技術 |
| IDA | International Development Association | 国際開発協会 |
| IDB | Inter-American Development Bank | 米州開発銀行 |
| IEA | International Energy Agency | 国際エネルギー機関 |
| IEC | Instituto Evandro Chagas | エバンドロ・シャーガス研究所 |
| IEF | Instituto Estadual de Florestas | (州)森林院 |
| IFDM | Índice FIRJAN de Desenvolvimento Municipal | リオデジャネイロ州工業連盟州 別人間開発指標 |
| IMF | International Monetary Fund | 国際通貨基金 |
| INATAM | Instituto Experimental Agrícola Tropical da Amazônia | アマゾニア熱帯農業総合試験場 |
| INPE | Instituto Nacional de Pesquisas Espaciais | 国立宇宙研究所 |
| IPEA | Instituto de Pesquisa Econômica Aplicada | 応用経済研究所 |
| IPPUC | Instituto Pesquisa e Planejamento Urbano de Curitiba | クリチバ市都市計画研究所 |
| ISDB-T | Integrated Services Digital Broadcasting - Terrestrial | 統合デジタル地上放送サービス |
| JAMIC | Japan Migration and Colonization | 移植民有限持株会社 |
| JAXA | Japan Aerospace Exploration Agency | 宇宙航空研究開発機構 |
| JBIC | Japan Bank for International Cooperation | 国際協力銀行 |
| JBPP | Japan-Brazil Partnership Program | 日本・ブラジル・パートナーシップ・プログラム |
| JCF | Japanese Trust Fund for Consultancy Services | 日本コンサルタント信託基金 |
| JEMIS | Japan Emigration Service | 信用金融投資有限会社 |
| JETRO | Japan External Trade Organization | 日本貿易振興機構(ジェトロ) |
| JICA | Japan International Cooperation Agency | (独)国際協力機構 |
| JIRCAS | Japan International Research Center for Agricultural Sciences | (独)国際農林水産業研究センター |
| JPO | Japan Special Fund Poverty Reduction Program | 日本特別基金貧困削減プログラム |
| JSCTF | Japan Staff Consultant Trust Fund | 日本スタッフコンサルタント信託基金 |
| JSDF | Japan Social Development Fund | 日本社会開発基金 |
| JSF | Japan Special Fund | 日本特別基金 |
| KfW | Kreditanstalt fur Wiederaufbau | ドイツ復興金庫公庫 |
| L/A | Loan Agreement | 借款契約 |

| | | |
|----------|--|---|
| LEP | Loan Enhancement Program | (IDBのJPOで既存の融資プロジェクトに貧困削減コンポーネントを追加する際に適用される支援) |
| LIKA | Laboratório de Imunopatologia Keizo Asami | アサミケイゾー熱帯免疫病理学研究所 |
| LLDC | Least among Less Developed Countries | 後発開発途上国 |
| MAEE | Ministère des Affaires Etrangères et Européennes | フランス外務・欧州問題省 |
| MAPA | Ministério da Agricultura, Pecuária e Abastecimento | 農業畜産食糧供給省 |
| MDA | Ministério do Desenvolvimento Agrário | 農業開発省 |
| MDGs | Millennium Development Goals | ミレニアム開発目標 |
| MEF | Major Economies Forum on Energy and Climate | エネルギーと気候に関する主要経済国フォーラム |
| MEM | Major Economies Meeting on Energy Security and Climate Change | エネルギー安全保障と気候変動に関する主要経済国会合 |
| MERCOSUR | Mercado Común del Sur | 南米南部共同市場 |
| MFZ | Manaus Free Zone | マナウス・フリーゾーン |
| MINUSTAH | United Nations Stabilization Mission in Haiti | 国連ハイチ安定化ミッション |
| NGO | Non Governmental Organization | 非政府組織 |
| ODA | Official Development Assistance | 政府開発援助 |
| OECD | Organization for Economic Cooperation and Development | 経済協力開発機構 |
| OECF | Overseas Economic Cooperation Fund | 海外経済協力基金 |
| PAC | Programa de Aceleração do Crescimento | 成長加速プログラム |
| PACTI | Plano de Ação Ciência, Tecnologia e Inovação para o Desenvolvimento Nacional | 国家開発のための科学技術・革新行動計画 |
| PAS | Plano Amazônia Sustentável | アマゾン持続計画 |
| PDCA | Plan, Do, Check, Act | 政策策定、実施、評価、反映 |
| PDP | Política de Desenvolvimento Produtivo | 生産開発政策 |
| PHRD | Policy and Human Resources Development Fund | 日本開発政策・人材育成基金 |
| PICE | Política Industrial e de Comércio Exterior | 産業貿易政策指針 |
| PMESP | Policia Militar do Estado de São Paulo | サンパウロ州軍警察 |
| PNMC | Plano Nacional sobre Mudança do Clima | 気候変動国家計画 |
| P/O | Plan of Operation | 詳細活動計画 |
| PPA | Plano Plurianual | 多年度計画 |
| PPCDAM | Plano de Ação para a Prevenção e Controle do Desmatamento na Amazônia Legal | アマゾンにおける森林伐採防止・管理のための行動計画 |
| PPG7 | Programa Piloto para a Proteção das Florestas Tropicais do Brasil | ブラジル熱帯雨林保護のためのパイロット・プログラム |
| PRODECER | Programa de Cooperação Nipo - Brasileiro para o Desenvolvimento dos Cerrados | 日伯セラード農業開発協力事業 |
| PRODES | Programa de Cálculo do Desflorestamento da Amazônia | 衛星によるブラジルアマゾン森林モニタリングプログラム |
| PROINE | Programa de Irrigação do Nordeste | 東北伯灌溉 5か年計画 |
| PRONAF | Programa Nacional de Fortalecimento da Agricultura Familiar | 家族農業強化計画 |
| QOL | Quality of Life | 生活の質 |
| RTF | Rain Forest Fund | 熱帯雨林信託基金 |
| RURAP | Instituto de Desenvolvimento Rural do Estado do Amapá | アマパ州農業技術普及院 |
| SABESP | Companhia de Saneamento Básico do Estado de São Paulo | サンパウロ州基礎衛生公社 |

| | | |
|----------|---|-----------------|
| SAF | Sistemas Agroflorestais | アグロフォレストリーシステム |
| SBPN | Associação Brasil-Japão de Pesquisadores (Sociedade Brasileira de Pesquisadores Nikkeis) | ブラジル・日本研究者協会 |
| SEAIN | Secretaria de Assuntos Internacionais | 企画予算管理省国際局 |
| SEICOM | Secretaria da Indústria, Comércio e Mineração | (州)商工鉱局 |
| SENAI | Serviço Nacional de Aprendizagem Industrial | 全国工業職業訓練機関 |
| STEP | Special Terms for Economic Partnership | 本邦技術活用条件 |
| SUS | Sistema Único de Saúde | 統一保健医療システム |
| TPES | Total Primary Energy Supply | 一次エネルギー総供給 |
| UFPA-NMT | Núcleo de Medicina Tropical, Universidade Federal do Pará | パラ連邦大学熱帯病理学研究所 |
| UNCED | United Nations Conference on Environment and Development | 国連環境開発会議 |
| UNDP | United Nations Development Program | 国連開発計画 |
| UNEP | United Nations Environment Program | 国連環境計画 |
| UNESCO | United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization | 国連教育科学文化機関 |
| UNFCCC | United Nations Framework Convention on Climate Change | 国連気候変動枠組条約 |
| UNFPA | United Nations Population Fund | 国連人口基金 |
| UNHCR | Office of the United Nations High Commissioner for Refugees | 国連難民高等弁務官事務所 |
| UNICAMP | Universidade Estadual de Campinas | サンパウロ州立カンピーナス大学 |
| UNICEF | United Nations Children's Fund | 国連児童基金 |
| UNTA | United Nations Regular Program for Technical Assistance | 国連通常技術支援計画 |
| USAID | United States Agency for International Development | 米国国際開発庁 |
| USDA | United States Department of Agriculture | 米国農務省 |
| VGF | Viability Gap Funding | 財務的実施可能性ギャップ補填 |
| WTO | World Trade Organization | 世界貿易機関 |

注:和訳には評価チームが便宜的に付したものも含む。